

**Pozemkový fond České republiky**

Sídlo: Praha 3, Husinecká 1024/11a, PSČ 130 00

zastoupený Ing. Jiřím Smolíkem, vedoucím Územního pracoviště v Táboře,  
adresa: Purkyňova 2533, 390 02 Tábor,

IČ: 457 97 072

DIČ: CZ 457 97 072

Zapsán v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, odd. A, vložka 6664

Bankovní spojení: GE MONEY BANK a.s. Tábor, č. účtu: 31707-674/0600, var.s. 1419847  
(dále jen "fond")

- na straně jedné -

a

**EUROFARMS s.r.o.**

Sídlo: Heroltice čp. 65, 586 01 Jihlava,

IČ: 25252895,

zastoupená jednatelem společnosti panem Williamem Henrym Englandem,

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně oddíl C, vložka 31572

(dále jen "nájemce")

- na straně druhé -

uzavírají tento

**dodatek č. 9**

**K NÁJEMNÍ SMLOUVĚ Č. 14 N 98/47**

**Část A**

Smluvní strany se dohodly, že s účinností od 1.7. 2005 se znění nájemní smlouvy č. 14N98/47 ze dne 25.2. 1998 **mění** následovně:

**Čl. I**

Pronajímatel spravuje ve smyslu zákona č. 229/1991 Sb., ve znění později platných změn a doplňků (dále jen "zákon o půdě") nemovitosti ve vlastnictví státu, blíže specifikované v příloze této smlouvy, respektive v posledním dodatku smlouvy, vedené u Katastrálního úřadu pro Jihočeský kraj, Katastrálního pracoviště Tábor.

**Čl. II**

Pronajímatel přenechává nájemci nemovitosti uvedené v čl. I do užívání za účelem: provozování zemědělské výroby.

**Čl. III**

- a) užívat pozemky řádně v souladu s jejich účelovým určením, hospodařit na nich způsobem založeným na střídání plodin a hnojení organickou hmotou ve dvou až čtyřletých cyklech podle fyzikálních vlastností půdy, způsobu hospodaření a nároků pěstovaných rostlin,
- b) dodržovat povinnosti vyplývající ze zákona č. 147/1996 Sb., o rostlinolékařské péči, ve znění pozdějších předpisů,
- c) dodržovat zákaz hospodářské činnosti vyvolávající erozi půdy a používání toxických a jiných škodlivých látek s dlouhodobým reziduálním účinkem, dodržovat ustanovení § 3 odst. 1 zákona č. 334/1992 Sb., o ochraně zemědělského půdního fondu, ve znění pozdějších předpisů,
- d) umožnit pronajímateli provádění kontroly k bodům a) až c) formou nahlédnutí do evidence rozborů a vstupem na pozemek,
- e) dodržovat povinnosti vyplývající ze zákona č. 449/2001 Sb., o myslivosti, ve znění pozdějších předpisů,
- f) provádět podle podmínek sběr kamene,
- g) vyžádat si souhlas pronajímatele při realizaci zúrodňovacích opatření a zakládání trvalých porostů na pozemcích nebo při provádění změny druhu pozemku (kultury),
- h) trpět věcná břemena spojená s nemovitostmi, jež jsou předmětem nájmu,
- i) platit v souladu se zákonnou úpravou daň z nemovitostí za pronajaté nemovitosti, jež jsou předmětem nájmu.

#### Čl. IV

- 1) Nájemní smlouva je uzavřena na dobu neurčitou.
- 2) Právní vztah založený touto smlouvou lze ukončit dohodou nebo písemnou výpovědí.
- 3) Účastníci smlouvy se v souladu s § 678 zákona č. 40/1964 Sb., Občanský zákoník, dohodli na jednoměsíční výpovědní lhůtě.
- 4) Nájemní smlouvu lze vypovědět v jednoměsíční výpovědní lhůtě, a to vždy jen k 1. říjnu běžného roku výpovědí doručenou druhé smluvní straně nejpozději do jednoho měsíce před tímto dnem.

#### Čl. V

3) Nájemné bude hrazeno převodem na účet pronajímatele vedený pro ÚP PF ČR v Táboře, číslo účtu **31707-674/0600**, variabilní symbol **1419847**. Zaplacením se rozumí připsání placené částky na účet pronajímatele.

4) Nedodrží-li nájemce lhůtu pro úhradu nájemného, je povinen podle ustanovení § 517 zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, zaplatit pronajímateli úrok z prodlení.

5) Prodlení nájemce s úhradou nájemného delší než 60 dnů se považuje za porušení smlouvy, které zakládá právo pronajímatele od smlouvy odstoupit.

## Čl. VI

Pokud jsou na pronajímaných nemovitostech zřízena meliorační zařízení, nájemce se zavazuje:

- u melioračních zařízení umístěných pod povrchem půdy zajistit jejich údržbu,
- k hlavním melioračním zařízením umožnit přístup za účelem provedení údržby.

## Čl. VII

Nájemce bere na vědomí a je srozuměn s tím, že nemovitosti, které jsou předmětem nájmu dle této smlouvy, mohou být pronajímatelem převedeny na třetí osoby v souladu s jeho dispozičním oprávněním.

## Čl. VIII

Nájemce je oprávněn přenechat pronajaté nemovitosti, některé z nich nebo jejich části do podnájmu jen s předchozím písemným souhlasem pronajímatele.

## Čl. IX

Smluvní strany se dohodly, že jakékoliv změny a doplňky této smlouvy jsou možné pouze písemnou formou na základě dohody smluvních stran.

## Čl. X

Nájemní smlouva a každý její dodatek se vyhotovuje ve třech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopis přebírá nájemce a ostatní jsou určeny pro pronajímatele.

## Část B

### Čl. I

V čl. III dodatku č. 8 smlouvy bylo naposledy stanoveno roční nájemné ve výši 34 260,- Kč.

Oproti stavu uvedenému v dodatku č. 8 došlo k následujícím změnám:

- v k.ú. **Debrník** nabyla vlastnické právo k parcelám dle **PK č. 224, 240, 246, 265, 432, 633, 737, 924, 1083, 1212, 1319, 1374, 1394/13 díl 1, 1425 a 1567** třetí osoba: pan Miroslav Drs, a to na základě kupní smlouvy č. 1011820447 – právní účinky vkladu do katastru nemovitostí vznikly u této smlouvy **dnem 4.10. 2004**,

- v k.ú. **Hlavatce** nabyla vlastnické právo k parcele dle **PK č. 1412** třetí osoba: pan Čestmír Motejzík, a to na základě kupní smlouvy č. 1017770447 – právní účinky vkladu do katastru nemovitostí vznikly u této smlouvy **dnem 15.11. 2004**,

- v k.ú. **Nedvědice** nabyla vlastnické právo k parcelám dle **PK č. 142, 148, 149, 150, 259/1, 259/2, 259/3, 260, 421, 528 a 529** třetí osoba: pan Ing. Vlastimil Rasocha, a to na základě kupní smlouvy č. 1022780447 – právní účinky vkladu do katastru nemovitostí vznikly u této smlouvy **dnem 27.10. 2004**,

- v k.ú. **Nedvědice** nabyla vlastnické právo k parcelám dle **PK č. 496 a 497** třetí osoba: paní Marie Tůmová, a to na základě kupní smlouvy č. 1010840447 – právní účinky vkladu do katastru nemovitostí vznikly u této smlouvy **dnem 4.10. 2004**.

Od právních účinků vkladu do katastru nemovitostí **nenáleží pronajímateli nájemné.**

- v k.ú. **Komárov** byla uzavřena dohoda o ukončení části nájemní smlouvy ke dni **31.3. 2005** k parcelám dle **PK č. část 134/7, část 134/9, 134/12, 145/8, 158/2, 144/4, 142/6 a 134/16** – od 1.4. 2005 **nenáleží pronajímateli nájemné,**

- v k.ú. **Dráčov** byla uzavřena dohoda o ukončení části nájemní smlouvy ke dni **31.3. 2005** k parcelám dle **PK č. 1253 a 1254/1** – od 1.4. 2005 **nenáleží pronajímateli nájemné.**

**V návaznosti na výše uvedené změny činí předpis nájemného k 1.10.2005 ( nájem za období od 1.10.2004 do 30.9.2005) částku 29 781,- Kč ( slovy: dvacetdevět tisíc sedm set osmdesát jedna koruna česká) – viz výpočet dodatku pro nájemní smlouvu.**

Tato částka se skládá z ročního nájemného u pozemků, které nebyly předmětem převodu (přechodu) a nebyly předmětem ukončení nájemního vztahu dohodou, a z alikvotní části ročního nájemného u pozemků, které byly předmětem převodu (přechodu) a byly

předmětem ukončení nájemního vztahu dohodou. Alikvotní části jsou vypočítány za období od předchozího data splatnosti do rozhodného data.

**Roční nájemné u pozemků, které nebyly předmětem převodu (přechodu) a nebyly předmětem ukončení nájemního vztahu dohodou : zaokrouhлено na 29 059,-Kč (slovy: dvacetdevět tisíc padesátdevět korun českých).**

**Alikvotní části ročního nájemného u pozemků, které byly předmětem převodu a byly předmětem ukončení nájemního vztahu dohodou : zaokrouhлено na 722,-Kč (slovy: sedmsetdvacet dvě koruny české).**

**Smluvní strany se dohodly na tom, že s ohledem na výše uvedené změny se nově stanovuje výše ročního nájemného na částku 28 977,-Kč (slovy: dvacet osm tisíc devět set sedm desát sedm korun českých), pokud nedojde k dalším změnám. Výpočet : viz „příloha k nájemní smlouvě“.**

## Čl. II

Tento dodatek je nedílnou součástí smlouvy a nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami. Nedílnou součástí tohoto dodatku je výpis údajů z katastru nemovitostí na parcely, které zůstávají nadále předmětem nájmu, výpočet dodatku a výpočet nového nájemného ( viz „příloha k nájemní smlouvě“).

## Čl. III

Smluvní strany po přečtení tohoto dodatku prohlašují, že s jeho obsahem souhlasí, a že je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Táboře dne 30.6. 2005